

САВРЕМЕНИ ГРЧКИ ЈЕЗИК Г-8

АКАДЕМСКА 2016/2017. ГОДИНА

ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Тип предмета	стручно–апликативни			
Одговорни сарадник	мр Дина Дмитривић, лектор			
Наставу изводе	мр Дина Дмитривић, лектор			
	др Μάρθα Λαμπροπούλου, страни лектор			
	Σοφία Χριστοπούλου, страни лектор			
Трајање курса	1 семестар			
Статус предмета	За групу 28			
	обавезни			
	За остале студијске групе			
	изборни			
Семестар у ком се настава изводи	летњи			
Недељни фонд часова:	Предавања	1	Вежбе	7
Број ЕСПБ	6 (шест)			
Предуслов за слушање курса	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-6</i>			
Предуслов за полагање испита	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-7</i> , редовно похађање наставе (најмање 50% од укупног броја часова), најмање десет урађених и позитивно оцењених домаћих задатака преко Moodle платформе			

САДРЖАЈ КУРСА

Садржај предмета (практична настава)

Едукација и развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменама употребе језика: лични, јавни, образовни и професионални) у грчком језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање, говор, читање и писање). Сложене граматичке, лексичке и функционалне вежбе, читање текстова из новина, научних часописа и стручне литературе, писање сложених текстова дужине до 400 речи, разумевање стандардног говора бржег темпа, и релативно сложенијег нестандардног говора, вођење разговора, вођење бележака, препознавање и употреба сложенијих

	<p>паралингвистичких и невербалних чинилаца, превођење са грчког на српски језик и са српског на грчки. Током практичне наставе користе се текстови, погодни за самосталне вежбе трансформација и контрастирања на основу оног што студенти познају и користе у српском језику. Поред одговарајућих текстова из збирки студенти користе периодику и стручну литературу у складу са својим интересовањима.</p>
<p>Циљ предмета</p>	<p>Продубљивање знања и вештина стечених на предмету <i>Савремени грчки језик Г-7</i>, са тежиштем на морфосинтакси, лексици и прагматици и посебним освртом на терминологију науке о језику. Студент ће умети да употребљава сложеније језичке целине као и појединачне изразе стандардног грчког језика у комуникацији са нативним саговорником, односно у модерираном разговору у пару према нивоима знања и умењима студената, у складу са очекиваним постигнућима, према стандардима Заједничког европског оквира за језике.</p>
<p>Исход предмета</p>	<p>Студент разуме сложеније и опширније текстове и изван сопствене струке. Може брзо да чита и разуме теже текстове уочавајући битне елементе. Разуме идиоме и стереотипне фразе, разазнаје дијалекте и различите регистре. Може да прати већину предавања и дискусија. У стању је да се изражава течно и спонтано. Флексибилан је у употреби различитих језичких регистара, свакодневних, академских или стручних. Може да пише јасне, добро организоване и детаљне текстове о сложеним темама, свесно примењујући могуће обрасце и језичка средства у организацији дискурса. Студент ће бити оспособљен за усмено и писмено изражавање на Ц1-2 нивоу Заједничког европског оквира за језике (C1/CEFR).</p>
<p>Обавезе студената</p>	<p>Студенти су у обавези да учествују у свим активностима у оквиру наставе као што су дискусије, радионице, рад у групама (модериран разговор у пару), рад у малим групама и групна дискусија, извршавање предвиђених индивидуалних и групних задатака итд. Студент мора бити спреман за час и мора имати са собом обавезну литературу. Током семестра биће постављено на платформу Moodle дванаест домаћих задатака. Како би остварио право изласка на испит, студент треба да има најмање десет позитивно оцењених домаћих задатака. Домаћи задатак се отвара и затвара у тачно одређено време и ради се искључиво преко</p>

наведене платформе. Лекарска оправдања потребно је донети искључиво координатору у термину консултација. Студенти који су у радном односу треба да обавесте о томе Катедру писменим путем, током прве радне недеље у летњем семестру (20.02-25.02.2017).

ЛИТЕРАТУРА

Обавезна литература

Αγάθος, Θ. et al. (2004). *Ακολουθώντας το κείμενο*. Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών.

Γαβριηλίδου, Γ. (2010). *Τα καλώς κείμενα για προχωρημένους*. Θεσσαλονίκη: University Studio Press.

Εξεταστικά θέματα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (1999- 2010). Επίπεδο Δ'. Θεσσαλονίκη: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας.

Μανωλίδης, Γ. et al. (2011). *Έκφραση Έκθεση για το Γενικό Λύκειο. Θεματικοί Κύκλοι*. Αθήνα: ΥΠΕΠΘ.

Προпоручена литература

Балаћ, А. & Стојановић, М. (2009). *Грчко – српски речник*. Београд: Завод за уџбенике.

Ιορδανίδου, Α. (2004). *Τα ρήματα της Νέας Ελληνικής*. Αθήνα: Εκδόσεις Πατάκη.

Марковић, А. (2001). *Српско – грчки речник*. Αθήνα: Εκδόσεις Σιδέρη.

Μπαμπινιώτης, Γ. (2008). *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα: Κέντρο Λεξικολογίας Ε.Π.Ε.

ОЦЕНА ЗНАЊА (НАЈВЕЋИ БРОЈ ПОЕНА ЈЕ 100)

Предиспитне обавезе

Завршни испит

Κολοквијум 1

20

Πισмени деο испита

Κολοквијум 2

20

Δиктат непознатог текста

10

Κολοквијум 3

20

Вештина слушања

10

Вештина читања

10

Језик у употреби

10

Кратак опис предиспитних обавеза

Студент полаже три колоквијума предвиђена наставним планом и програмом. Први колоквијум представљају састав и сажетак. Други колоквијум представља лексички тест, а трећи деο представља усмена продукција.

Студент приступа полагању завршног испита након одслушаних часова, у

Кратак опис завршног испита	испитним роковима дефинисаним Статутом Филолошког факултета Универзитета у Београду. Завршни испит се састоји се од диктата непознатог текста до 300 речи, вештине слушања и читања, као и језика у употреби. Студент на сваком делу писменог испита мора остварити најмањи предвиђени број поена како би положио испит. Једном положени <u>вештина слушања</u> , <u>вештина читања</u> , <u>диктат</u> и <u>језик у употреби</u> важе до почетка летњег семестра академске 2017/2018. године.
Испитна питања	Лекције и теме из следећих приручника: <i>Τα καλώς κείμενα για προχωρημένους</i> , <i>Έκφραση Έκθεση για το Γενικό Λύκειο</i> и <i>Ακολουθώντας το κείμενο</i> .